



**LA FERROVIARIA ITALIANA S.p.A**  
Via Guido Monaco, 37 52100 AREZZO  
**Capitale sociale:** € 3.163.752,00 int.versato  
**Direzione generale e Uffici:** Tel.0575 39881-Fax.0575 28414  
**Email:** [info@lfi.it](mailto:info@lfi.it)  
Ufficio Registro Imprese Trib. Arezzo 168 r.s. – C.C.I.A.A. Arezzo 8700  
C.P. 194 – c/c postale 12363529 – C.F. e P.IVA 00092220516  
[lfi@certificazioneposta.it](mailto:lfi@certificazioneposta.it)



UNI EN ISO 9001 – ED. 2008  
Scopo della certificazione:  
Progettazione ed erogazione di servizi di  
trasporto pubblico locale

Spett.le

**Trasporto Ferroviario Toscano S.p.A.**

Via Guido Monaco, 37

52100 Arezzo

PEC a: [trasportoferroviariotoscano@certificazioneposta.it](mailto:trasportoferroviariotoscano@certificazioneposta.it)

c.a. Direttore, Amministratore Unico, RSGS

**Agenzia Nazionale per la Sicurezza  
delle Ferrovie**

Piazza della Stazione, 45

50123 Firenze

Anticipata via mail a: [agenzia.sicurezza@ansf.gov.it](mailto:agenzia.sicurezza@ansf.gov.it)

*RACCOMANDA A/R*

**Oggetto: trasmissione della disposizione di esercizio LFI n. 1-2017 del 02/03/2017**

La società scrivente in qualità di Gestore Infrastruttura della linea ferroviaria regionale non isolata Arezzo–Stia trasmette unita alla presente la Disposizione di Esercizio LFI n. 01-2017 del 02/03/2017 recante:

*“Procedura d’interfaccia. Modifica del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti”*

che entrerà in vigore il giorno 09/03/2017.

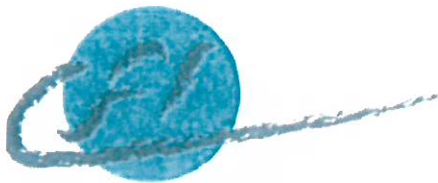
Tale disposizione costituisce norma d’interfaccia per le imprese ferroviarie, le quali restano incaricate di recepirla all’interno della propria organizzazione rispettandone il contenuto e portarla a conoscenza del personale interessato.

Distinti Saluti

Il Direttore LFI

  
LA FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.  
Il Direttore  
dell'Esercizio Ferroviario  
*L. Ing. Mario Banelli*

Allegati: c.s.



La Ferroviaria Italiana

**LA FERROVIARIA ITALIANA S.p.A**  
Via Guido Monaco, 37 52100 AREZZO  
Capitale sociale: € 3.163.752,00 int.versato  
Direzione generale e Uffici: Tel.0575 39881-Fax.0575 28414  
Email: [info@lfi.it](mailto:info@lfi.it)  
Ufficio Registro Imprese Trib. Arezzo 168 r.s. - C.C.I.A.A. Arezzo 8700  
C.P. 194 - c/c postale 12363529 - C.F. e P.IVA 00092220516  
# @certificazioneposta.it



UNI EN ISO 9001 - ED. 2008  
Scopo della certificazione:  
Progettazione ed erogazione di servizi di  
trasporto pubblico locale



AR 00340-03/03/2017-U LFI

Spett.le

**Trasporto Ferroviario Toscano S.p.A.**  
Via Guido Monaco, 37  
52100 Arezzo  
PEC a: [trasportoferroviariotoscano@certificazioneposta.it](mailto:trasportoferroviariotoscano@certificazioneposta.it)  
c.a. Direttore, Amministratore Unico. RSGS

**Agenzia Nazionale per la Sicurezza  
delle Ferrovie**  
Piazza della Stazione, 45  
50123 Firenze  
Anticipata via mail a: [agenzia.sicurezza@ansf.gov.it](mailto:agenzia.sicurezza@ansf.gov.it)  
*RACCOMANDATA A/R*

**Oggetto: trasmissione della disposizione di esercizio LFI n. 1-2017 del 02/03/2017**

La società scrivente in qualità di Gestore Infrastruttura della linea ferroviaria regionale non isolata Arezzo-Stia trasmette unita alla presente la Disposizione di Esercizio LFI n. 01-2017 del 02/03/2017 recante:

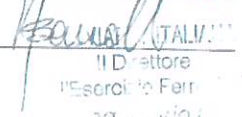
*“Procedura d’interfaccia. Modifica del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti”*

che entrerà in vigore il giorno 09/03/2017.

Tale disposizione costituisce norma d’interfaccia per le imprese ferroviarie, le quali restano incaricate di recepirla all’interno della propria organizzazione rispettandone il contenuto e portarla a conoscenza del personale interessato.

Distinti Saluti

Il Direttore LFI

  
Il Direttore  
Esercizio Ferroviario  
ng. Mario

Allegati: c.s.

 La Ferroviaria Italiana S.p.A.	<b>Disposizione di Esercizio LFI</b>	<b>01/2017</b>
	Oggetto: Procedura d'interfaccia. Trasformazione del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti.	del 02/03/2017

A

**Tutto il personale LFI**  
**Impresa Ferroviaria TFT**

Sede Servizio

<b>OGGETTO:</b>	<b>Procedura d'interfaccia. Modifica del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti.</b>
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ambito di applicazione:	linea LFI Arezzo – Stia
Riferimenti:	p.m.
Note	p.m.

**Articolo 1**

(Finalità e campo di applicazione)


1. La presente disposizione illustra la modifica apportata al PL Km 4+797 ubicato sulla linea LFI Arezzo-Stia.
2. La presente disposizione di esercizio si applica all'infrastruttura ferroviaria regionale gestita da LFI.

**Articolo 2**

(Modifiche al PL Km 4+797)

1. Dalle ore 10.30, treno 1163 del giorno 09/03/2017 il **passaggio a livello (PL) ubicato alla progressiva Km 4+797 della linea Arezzo-Stia sarà modificato da "PL aperto" (dotato della croce di S. Andrea) a "PL privato" (c.d. "PL campestre")** chiuso con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti (in virtù di specifica convenzione già sottoscritta fra le parti).
2. Il regime di apertura del PL passerà da "normalmente aperto" a "normalmente chiuso". **Per l'utilizzo dell'attraversamento trova applicazione la procedura prevista dall'ordine di servizio 4403 del 26/10/2016.**
3. A cura del servizio IS/TE LFI **saranno rimossi d'opera i segnali di avviso e di fermata notificata** previsti dall'Ordine di Servizio LFI n. 4393 del 30/09/2016.
4. Contestualmente **in prossimità del PL Km 4+797**, come previsto dall'ordine di servizio LFI n. 4402 del 26/10/2016, **saranno poste in opera le tabelle cui all'allegato 1 comma 3 bis del Regolamento Segnali Ediz. RFI al 31/12/12** adottato al fine di consentirne l'individuazione al personale dei treni:



 La Ferroviaria Italiana S.p.A.	<b>Disposizione di Esercizio LFI</b>	<b>01/2017</b>
	Oggetto: Procedura d'interfaccia. Trasformazione del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti.	del 02/03/2017

### Articolo 3

(Modifiche all'orario di servizio LFI-TFT)

1. Fascicolo Orario 446, sezione 6.1.2, pagina 21, progressiva km 4,7, modificare la dicitura "P.L. aperto Km 4+797" in "P.L. campestre Km 4+797";
2. Fascicolo Orario 446, sezione 6.1.3, pagina 23, progressiva km 4+797, modificare la dicitura "P.L. aperto" in "P.L. campestre";
3. Fascicolo Orario 446, sezione 7.1.2, in attesa della ristampa, causa presenza refusi di stampa, sostituire le pagine 27 e 28 con quelle allegate;
4. Fascicolo Orario 446, sezione 7.1.3, pagina 30, progressiva km 4+797, modificare la dicitura "P.L. aperto" in "P.L. campestre";
5. Schede Orario dei treni dispari, pagine pari da 96 a 130, Prog. Km 4,8, modificare la dicitura "P.L. aperto Km 4+797" in "P.L. campestre Km 4+797"; depennare il richiamo ■2 e la relativa prescrizione stampata in calce a ciascuna scheda orario;
6. Schede Orario dei treni pari, pagine dispari da 133 a 167, Prog. Km 4,7, modificare la dicitura "P.L. aperto Km 4+797" in "P.L. campestre Km 4+797"; depennare il richiamo ■2 e la relativa prescrizione stampata in calce a ciascuna scheda orario;
7. **Per quanto sopra LFI provvederà ad aggiornare l'orario di servizio LFI/TFT in vigore e consegnarlo in formato "pdf" all'impresa ferroviaria TFT per la distribuzione al proprio personale.**

### Articolo 4

(Modifiche all'art. 12 della Prefazione all'Orario di Servizio Ediz. LFI 1985)

1. A seguito della modifica intercorsa al PL Km 4+797, si allega **l'elenco aggiornato dei passaggi a livello incustoditi** di cui all'art. 12 della Prefazione all'Orario di Servizio LFI Ediz. 1985 (POS LFI).
2. Il personale dovrà allegarlo a pagina 14 della Prefazione in proprio possesso in sostituzione di quello già consegnato con l'Ordine di Servizio 4339 del 29/01/2016.

### Articolo 5

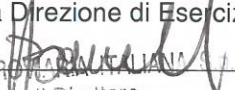
(Entrata in vigore ed avvisi)


1. **La presente Disposizione di esercizio entra in vigore dalle ore 10.30, treno 1163 del giorno 09/03/2017 fino ad avviso contrario.**
2. Le imprese ferroviarie restano incaricate di portare a conoscenza del personale interessato i contenuti della presente disposizione di esercizio.

### Articolo 6

(Allegati)

1. Elenco dei passaggi a livello incustoditi – art. 12 POS LFI 1985.
2. Fascicolo Orario 446, pagina 27-28.
3. Fascicolo Orario 446 agg. 02/03/2017 in formato pdf
4. Schede orario dei treni TFT agg. 02/03/2017 in formato pdf

La Direzione di Esercizio  
  
 LA FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.  
 Il Direttore  
 dell'Esercizio Ferroviario  
 Dott. Ing. Mario Banelli

 La Ferroviaria Italiana S.p.A.	<b>Disposizione di Esercizio LFI</b>	<b>01/2017</b>
	Oggetto: Procedura d'interfaccia. Trasformazione del PL Km 4+797 della linea Arezzo-Stia da aperto (dotato della croce di S. Andrea) a privato con sbarrette e chiavi in consegna agli utenti.	del 02/03/2017

**ELENCO DEI PASSAGGI A LIVELLO INCUSTODITI:  
 APERTI, CON DISPOSITIVO A GIRANDOLA,  
 CHIUSI CON SBARRETTE E CHIAVI ALL'UTENTE.**

<b>FERROVIA AREZZO – P. STIA</b>						
N°	Denominazione PL	Km	tratta	Aperto	Girandola	Chiavi all'utente
1	Viale campestre Albergotti	<b>4+797</b>	Arezzo – Giovi			si
2	Strada campestre di case Moncia	<b>14+907</b>	Subbiano – Calbenzano			si
3	Strada campestre	<b>17+352</b>	“ “			si
4	Vialetto pedonale Gatteschi	<b>38+263</b>	Porrena – P. Stia		si	
5	Strada campestre Gatteschi	<b>38+750</b>	“ “			si
6	Strada campestre	<b>41+058</b>	“ “			si
7	Strada campestre di casa Miraglia	<b>41+556</b>	“ “			si
<b>FERROVIA AREZZO – P. SINALUNGA</b>						
1	Strada campestre Vingone	<b>5+271</b>	Pescaiola – Civitella BP			si
2	Strada campestre Vigupa	<b>5+981</b>	“ “	si		
3	Strada campestre dei Ciliegi	<b>6+143</b>	“ “	si		
4	2° strada campestre S. Maria dei Prati	<b>7+577</b>	“ “	si		
5	Strada di Vanisego	<b>8+041</b>	“ “	si		
6	Strada campestre del Falcetone	<b>17+850</b>	Civitella BP – Monte S.S.			si
7	Strada campestre di Ponticelli	<b>24+063</b>	Monte S.S. – Lucignano			si

  
 LA FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.  
 Il Direttore  
 dell'Esercizio Ferroviario  
 Dott. Ing. Mario Banelli



**SEZIONE 7.1.2: FIANCATA DI LINEA PRATOVECCHIO STIA – AREZZO (senso dispari)**

Linea P. Stia – Arezzo (semplice binario)

Grado di Frenatura	●Velocità massima [Km/h]			Progress. Km	Località di Servizio	
	A	B	C			
IV	70	70	70	44,3	<b>PRATOVECCHIO STIA</b>	
				43,3	P.L. ■ Km 43+248 (strada Lonnano)	
				43,2	Pratovecchio	
				41,6	P.L. campestre Km 41+556	
				41,6	P.L. ■ Km 41+516 (strada San Donato) a barriere intere e P.L. Km 41+270 (S.S. n°310) a semibarriera	
	65	70	75	<b>41,05</b>	<b>50m prima cippo Km 41</b>	
				41,1	P.L. campestre Km 41+058	
	90	90	90	<b>40,65</b>	<b>fra cippo Km 41 e cippo Km 40</b>	
				39,6	P.L. ■ Km 39+510 (S.S. n°310) a semibarriera	
		80	80	<b>38,85</b>	<b>Ante raccordo OMS (dopo il segnale di protezione)</b>	
III				38,8	P.L. campestre Km 38+750	
				38,7	Raccordo OMS	
				38,3	P.L. aperto Km 38+263	
				38,0	<b>Porrena</b>	
	40	50	55	<b>36,3</b>	<b>Ante punta scambi estrema Poppi</b>	
	IV				35,6	<b>Poppi</b>
		70	70	70	<b>35,47</b>	<b>Dopo punta scambi estrema Poppi</b>
	II				34,5	P.L. ■ Km 34+455 (strada di Soci) a semibarriera
					33,0	Memmenano (xx)
	III				30,2	<b>Bibbiena</b>
				29,2	Imbocco galleria artificiale (L=125m)	
I				28,7	P.L. ■ Km 28+680 (stradello Casa Cantoniera)	
				28,5	Bibb. Corsalone	
	85	90	90	<b>27,65</b>	<b>Dopo fermata Corsalone, ante racc. Km 27+580</b>	
	70	75	80	24,9	<b>300m prima segnale protezione Rassina</b>	
II	40	50	55	<b>24,5</b>	<b>Ante punta scambi estrema Rassina</b>	
	▲1	▲1		<b>24,0</b>	<b>Rassina</b>	
	70	75	80	<b>23,6</b>	<b>Dopo punta scambi estrema Rassina</b>	
I				20,9	P.L. ■ Km 20+855 (S.S. n°71) a semibarriera	
	▲2	▲2		20,6	Santa Mama (xx)	
				20,5	P.L. ■ Km 20+530 (strada di S. Mama)	



	80	80	80	20,2	<b>Ante Cippo Km 20</b>
				19,6	P.L. ■ Km 19+557 (strada campestre)
III				18,6	■ <b>Calbenzano</b>
				17,4	P.L. campestre Km 17+352
III <sub>4</sub>				16,4	■ <b>Baciano (xx)</b>
				16,2	P.L. ■ Km 16+165 (strada Fattoria di Baciano)
	65	75	75	15,35	<b>Ante PL Km 15+360</b>
				15,4	P.L. ■ □ Km 15+360 (3 <sup>a</sup> strada Baciano)
				14,9	P.L. campestre Km 14+907
	70	70	70	14,0	<b>Ante punta scambi estrema Subbiano</b>
I				13,6	■ <b>Subbiano</b>
				12,4	P.L. ■ □ Km 12+379 (via di Caliano) a semibarriera
I				12,2	■ <b>Capolona</b>
				12,1	P.L. ■ □ Km 12+075 (via Veneto)
	70	80	85	11,9	<b>Ponte sul fiume Arno Km 11+975, cippo Km 12</b>
	80	90	100	11,0	<b>Cippo Km 11</b>
	55	65	65	8,5	<b>Ante punta scambi estrema Giovi</b>
				7,8	■ <b>Giovi</b>
	80	80	80	7,5	<b>Dopo punta scambi estrema Giovi</b>
				6,0	P.L. ■ □ Km 5+998 (via di Sitorni)
				5,3	P.L. ■ Km 5+268 (via del Ritto)
				4,8	P.L. campestre Km 4+797
I				4,1	■ <b>P.Ceciliano (xx)</b>
				4,1	P.L. ■ □ Km 4+050 (via di Ceciliano)
				3,3	P.L. ■ Km 3+257 (via Cà delle suore)
				2,1	P.L. ■ □ Km 2+108 (via Setteponti) a semibarriera
				1,5	Ante fermata CC1 e PL 1+330
I <sub>3</sub>				1,3	■ <b>Arezzo CC 1 (xx)</b>
				1,3	P.L. ■ □ Km 1+330 (S.S. 69)
				0,0	■ <b>AREZZO RFI</b>

● La velocità massima dei treni passeggeri è limitata a 70 Km/h, dei treni merci a 50 Km/h (rif. Ord. di Serv. n. 4400 del 19/10/16 e n. 4393 del 30/9/16).

■ AREZZO RFI: non deve essere superata la velocità di 30 (trenta) Km/h nel percorrere l'itinerario di arrivo.

▲1: rallentamento nella stazione di Rassina, per un'estesa di 50 metri a V = 10 Km/h.

▲2: rallentamento sui PL Km 20+855 e PL Km 20+530, per un'estesa di 370 metri a V = 50 Km/h.